**Euroopa Liidu ja Kesk-Aafrika Vabariigi vaheline kirjavahetuse vormis**

**LEPING,**

**mis käsitleb Kesk-Aafrika Vabariigis läbiviidava Euroopa Liidu ÜJKP sõjalise väljaõppemissiooni (EUTM RCA) staatust**

A. Euroopa Liidu kiri

S.E. Kesk-Aafrika Vabariigi president
Faustin-Archange Touadera
Bangui
Kesk-Aafrika Vabariik

Brüssel, 12. juuli 2016

Lugupeetud president

Nõukogu võttis 19. aprillil 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/610 sõjalise väljaõppemissiooni kohta Kesk-Aafrika Vabariigis (EUTM RCA). Nüüd tuleks Teie riigi ja Euroopa Liidu vahelise rahvusvahelise lepinguga kindlaks määrata EUTAM RCA ja selle isikkoosseisu staatus.

Oma 30. märtsi 2016. aasta kirjas soovisite anda EUTAM RCA-le ühepoolselt eelkõige need privileegid ja immuniteedid, mis olid operatsiooni EUFOR Tchad/RCA raames antud Euroopa Liidule ja selle töötajatele 16. aprillil 2008 Euroopa Liidu ja Kesk-Aafrika Vabariigi vahel sõlmitud rahvusvahelise lepinguga.

Nagu Te soovisite ja nagu me leppisime kokku EUFOR RCA ja EUMAM RCA puhul, teen ma ettepaneku, et kõik nimetatud lepingu sätted (artiklid 1–19) oleksid kohaldatavad EUTM RCA suhtes, arvestades et:

— iga kord, kui kõnealustes artiklites on EUFORi nimetatud, käsitatakse seda viitena EUTM RCA-le;

— iga kord, kui nimetatakse Euroopa Liidu vägede juhatajat, käsitatakse seda viitena EUTM RCA missiooni juhile;

— artikli 1 lõike 3 punktis a, artikli 3 lõikes 2 ja artikli 4 lõikes 3 osutatud transpordivahendite puhul mõistetakse, et need hõlmavad mitte üksnes EUTM RCA missioonis osalevate riiklike kontingentide omanduses olevaid, vaid ka EUTM RCA poolt renditud või kaubaveoks üüritud transpordivahendeid;

— artikli 1 lõike 3 punktis b sisalduvat viidet ÜRO Julgeolekunõukogu 25. septembri 2007. aasta resolutsioonile 1778 (2007) käsitatakse viitena nii meie 29. ja 30. märtsi 2016. aasta kirjavahetusele kui ka Euroopa Liidu Nõukogu 19. aprilli 2016. aasta otsusele (ÜVJP) 2016/610, millega asutatakse EUTM RCA.

Palun Teil mulle teada anda, kas olete nende ettepanekutega nõus. Teie positiivse vastuse korral on käesolev kiri koos Teie vastusega õiguslikult siduv rahvusvaheline leping Kesk-Aafrika Vabariigi ja Euroopa Liidu vahel EUTM RCA staatuse kohta, mis jõustub Teie vastuse kättesaamise kuupäeval.

Lugupidamisega

*Euroopa Liidu nimel*
Federica MOGHERINI

B. Kesk-Aafrika Vabariigi kiri

Federica MOGHERINI
Euroopa Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja

Bangui, 21. juuli 2016

Lugupeetud kõrge esindaja

Tänan Teid 12. juuli 2016. aasta kirja eest EUTM RCA kohta, mille sõnastus oli järgmine:

„Nõukogu võttis 19. aprillil 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/610 sõjalise väljaõppemissiooni kohta Kesk-Aafrika Vabariigis (EUTM RCA). Nüüd tuleks Teie riigi ja Euroopa Liidu vahelise rahvusvahelise lepinguga kindlaks määrata EUTAM RCA ja selle isikkoosseisu staatus.

Oma 30. märtsi 2016. aasta kirjas soovisite anda EUTAM RCA-le ühepoolselt eelkõige need privileegid ja immuniteedid, mis olid operatsiooni EUFOR Tchad/RCA raames antud Euroopa Liidule ja selle töötajatele 16. aprillil 2008 Euroopa Liidu ja Kesk-Aafrika Vabariigi vahel sõlmitud rahvusvahelise lepinguga.

Nagu Te soovisite ja nagu me leppisime kokku EUFOR RCA ja EUMAM RCA puhul, teen ma ettepaneku, et kõik nimetatud lepingu sätted (artiklid 1–19) oleksid kohaldatavad EUTM RCA suhtes, arvestades et:

— iga kord, kui kõnealustes artiklites on EUFORi nimetatud, käsitatakse seda viitena EUTM RCA-le;

— iga kord, kui nimetatakse Euroopa Liidu vägede juhatajat, käsitatakse seda viitena EUTM RCA missiooni juhile;

— artikli 1 lõike 3 punktis a, artikli 3 lõikes 2 ja artikli 4 lõikes 3 osutatud transpordivahendite puhul mõistetakse, et need hõlmavad mitte üksnes EUTM RCA missioonis osalevate riiklike kontingentide omanduses olevaid, vaid ka EUTM RCA poolt renditud või kaubaveoks üüritud transpordivahendeid;

— artikli 1 lõike 3 punktis b sisalduvat viidet ÜRO Julgeolekunõukogu 25. septembri 2007. aasta resolutsioonile 1778 (2007) käsitatakse viitena nii meie 29. ja 30. märtsi 2016. aasta kirjavahetusele kui ka Euroopa Liidu Nõukogu 19. aprilli 2016. aasta otsusele (ÜVJP) 2016/610, millega asutatakse EUTM RCA.

Palun Teil mulle teada anda, kas olete nende ettepanekutega nõus. Teie positiivse vastuse korral on käesolev kiri koos Teie vastusega õiguslikult siduv rahvusvaheline leping Kesk-Aafrika Vabariigi ja Euroopa Liidu vahel EUTM RCA staatuse kohta, mis jõustub Teie vastuse kättesaamise kuupäeval.“

Teatan Teile, et olen Teie kirjas esitatud ettepanekutega nõus.

Lugupidamisega

*Kesk-Aafrika Vabariigi nimel*
Faustin Archange TOUADERA